

PCLG News Promoviendo el aprendizaje mutuo sobre los vínculos entre conservación y pobreza

Acerca del PCLG News El PCLG News es el boletín de noticias del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación. El PCLG News proporciona noticias mensuales acerca del trabajo de la Secretaria del PCLG y de los miembros del PCLG, así como información sobre nuevas publicaciones, recursos y próximos eventos.

Acerca del PCLG El Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación (PCLG, por sus siglas en inglés) es una iniciativa facilitada por el International Institute for Environment and Development (IIED). El objetivo del PCLG es promover el aprendizaje sobre los vínculos entre conservación y pobreza y entre los diferentes grupos de interés.

Junio 2009 - Numero 019 Estimados amigos y colegas,

Bienvenidos al número diecinueve del PCLG newsletter. Esperamos que este servicio les esté siendo útil y estamos deseosos de recibir cualquier comentario o sugerencia sobre cómo mejorar aún más este boletín mensual, a fin de responder mejor a sus necesidades. En este número podrán encontrar:

- Noticias de la Secretaría - Noticias destacadas - Noticias de los miembros del PCLG - Nuevos miembros - Próximos eventos - Nuevas publicaciones en nuestra base de datos - Recursos

Si alguno de ustedes tiene novedades con respecto al trabajo de su organización que quisiera que incluyéramos en el próximo número del PCLG News, o si tiene algún recurso que quisiera que anunciáramos, por favor envíelo a pclg@iied.org a más tardar a fines de julio.

Noticias de la Secretaría

Simposio Internacional del PCLG: La Secretaría del PCLG está organizando un simposio internacional que tendrá lugar en abril de 2010 y será patrocinado por la Zoological Society of London. Reconociendo que las Metas 2010 del CBD incluyen: `contribuir a la reducción de la pobreza´ como un motivo fundamental para reducir la pérdida de la biodiversidad, el simposio tendrá como propósito analizar qué sabemos en realidad sobre cuánto contribuye la conservación de la biodiversidad a la reducción de la pobreza. La Secretaría del PCLG encargará en breve una serie de documentos de análisis sobre "el estado del conocimiento" para informar este simposio. Quien esté interesado en recibir los términos de referencia para estos estudios lo invitamos a contactar con nosotros (pclg@iied.org).

Noticias destacadas

Base de Datos Mundial sobre Áreas Protegidas Marinas: El World Conservation Monitoring Centre del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP-WCMC por sus siglas en inglés), conjuntamente con la Unión Mundial para la Conservación (UICN) ha lanzado recientemente un nuevo sistema en línea para ver y estudiar las áreas protegidas marinas del mundo. Esta herramienta sobre áreas protegidas marinas es parte de la recientemente rediseñada Base de Datos Mundial sobre Áreas Protegidas (WDPA, por sus siglas en inglés), la lista oficial y de mayor alcance global de áreas protegidas marinas y terrestres. Este nuevo sistema permite a los usuarios ver la información sobre áreas protegidas marinas en sus buscadores Web, visualizarlas en Google Earth, descargar datos, reunir en un mismo portal otros datos importantes como información sobre especies y ecosistemas, y más.

Noticias de los miembros del PCLG

Grupo de Aprendizaje sobre Gobernanza de Bosques (FGLG, por sus siglas en inglés) El FGLG ha publicado recientemente el "Forest Governance Learning Group Update - May 2009" (Actualización de mayo 2009 del Grupo de Aprendizaje sobre Gobernanza de Bosques). En el último año los 10 equipos nacionales del FGLG han intensificado sus esfuerzos para mejorar la gobernanza de bosques en

Niger, Ghana, Camerún, Uganda, Malawi, Mozambique, Sudáfrica, Indonesia, India y Vietnam. Esta séptima actualización del Grupo de Aprendizaje sobre Gobernanza de Bosques describe las actividades y sus impactos durante el último año, y algunos de los planes para el futuro. El informe está disponible en: www.iied.org/pubs/display.php?o=G02496

Center for Rural Empowerment and the Environment (CREE): iCREE ha renovado totalmente su sitio Web! El blog de CREES está ahora totalmente integrado a la página principal y se puede acceder con facilidad a una variedad de información. Pueden visitar la página Web de CREE en: www.conservationforpeople.org

SwedBio: Recientemente, SwedBio ha producido el informe "Contributing to Resilience. Results and experiences from the SwedBio Collaborative Programme 2003-2008"(Contribuyendo a la resiliencia. Resultados y experiencias del Programa Colaborativo de SwedBio), que forma parte del informe final de SwedBio para Sida: "Swedish International Biodiversity Programme, - A Sida-funded programme at the Swedish Biodiversity Centre - Final report of Phase II: Core Support 2005-2008, Collaborative Programme 2003-2008, including contribution from Multilateral Environmental Vote 2003-2007, 2nd April 2009" (Un programa financiado por SIDA para el Swedish Biodiversity Centre - Informe Final de la Fase II: Apoyo Central 2005-2006, Programa Colaborativo 2003-2008, incluyendo las contribuciones del Multilateral Environmental Vote). El informe puede ser descargado de: www.swedbio.com/SwedBioContributing_to_resilience2009.pdf

United States Agency for International Development (USAID): USAID, en colaboración con EnterpriseWorks/Vita and Global Conservation Program Partners, se complace en anunciar la publicación de "Lessons on Community Enterprise Interventions for Landscape/Seascape Level Conservation" (Lecciones sobre intervenciones de empresas comunitarias para la conservación a nivel de paisaje terrestre y marino). Este informe se nutre del aprendizaje en siete paisajes terrestres y marinos, implementados por seis ONGs de conservación financiadas dentro del marco del USAID's Global Conservation Program (GCP). Este producto forma parte del componente de aprendizaje entre sitios del GCP e incluye el informe y una presentación en PowerPoint complementaria con

ponencias para ser utilizadas en capacitaciones y talleres. La publicación está disponible en línea en: www.enterpriseworks.org

Wetlands International: Wetlands International se complace en introducir un esquema de microcréditos para servicios ambientales. Bio-rights es un innovador mecanismo financiero orientado a reconciliar el alivio de la pobreza con la conservación del medio ambiente. A través de la concesión de microcréditos para el desarrollo sostenible, este nuevo enfoque permite a las comunidades locales renunciar a sus prácticas no sostenibles e involucrarse activamente en la conservación y restauración del medio ambiente. Los microcréditos son convertidos en regalos al momento de haber logrado realizar con éxito los servicios de conservación al final del período del contrato. La nueva publicación de Wetlands Internacional 'Biorights in theory and practice' está disponible en: www.wetlands.org.

WWF: WWF's Macroeconomics Program Office (MPO) ha publicado recientemente: "Smallholder Agriculture and the Environment in a Changing Global Context" (Agricultores de pequeña escala y el medio ambiente en un contexto global en proceso de cambio), un resumen de política escrito por Jonathan Cook. Dicho documento aborda una serie de cuestiones relacionadas a la agricultura, la seguridad alimentaria y el medio ambiente, y proporciona observaciones acerca de un reciente proyecto de WWF sobre desarrollo agrícola en el sur de África y el sudeste asiático que fue apoyado por la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (Sida). La publicación está disponible en: http://assets.panda.org/downloads/wwf_mpo_smallholder_ag_policy_brief.pdf

Nuevos miembros

Village Enterprise Fund (VEF): La misión de Village Enterprise Fund es romper el círculo de la pobreza en el este de África a través de la capacitación, capitales semilla y tutoría para la generación de ingresos mediante pequeños negocios. En los últimos 20 años VEF ha desarrollado y refinado un exitoso programa micro empresarial que combina capacitación, fondos para capitales semillas y tutoría permanente para ayudar a la gente comprometida y trabajadora a crear pequeños negocios.

Un colectivo dedicado conformado por persona y voluntarios nacionales prestan sus habilidades como expertos, experiencia y pasión para este vital trabajo. En colaboración con varios socios, VEF está expandiendo su programa para incluir objetivos de conservación y capacitación para abordar la pérdida de la biodiversidad/recursos.

Próximos eventos

11va Conferencia anual BIOECON sobre "Economic Instruments to Enhance the Conservation and Sustainable Use of Biodiversity": La Fondazione Eni Enrico Mattei en asociación con Conservación Internacional, DEFRA, Department of Land Economy of Cambridge University and European Investment Bank, anuncian su Onceava Conferencia Internacional BIOECON sobre: "Economic Instruments to Enhance the Conservation and Sustainable Use of Biodiversity" (Instrumentos económicos para mejorar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad). La conferencia se llevará a cabo en el Centro Culturale Don Orione Artigianelli en Venecia, Italia, del 21-22 de septiembre de 2009. La conferencia está dirigida a investigadores, profesionales en temas de medio ambiente, organizaciones internacionales y creadores de política que estén interesados en trabajar en el manejo y la conservación de la biodiversidad. La conferencia se enfoca en la identificación de los instrumentos más efectivos y eficientes para la conservación de la biodiversidad, tales como: subastas de contratos sobre conservación de la biodiversidad, contratos para el pago por servicios, impuestos, permisos negociables, mecanismos voluntarios y un simple comando y control.

Nuevas publicaciones en nuestra base de datos

Livelihoods and Forestry Program, Myagdi Contribution to Poverty Reduction, by Acharya, K.P., Acharya, S., 2007, Banko Janakari: A journal of forestry information for Nepal, Vol 17 No 1: Nepal está promoviendo un enfoque de manejo de bosques de base comunitaria conocido como Forestería Comunal (CF, por sus siglas en inglés) como una prometedora opción para reducir la degradación ambiental y cubrir las demandas de productos forestales básicos de la población rural. Este

artículo está basado en las empresas de producción de implementos para la confección de muebles y agrícolas de los distritos de Parbat y Myagdi de las colinas medianas del oeste de Nepal. El artículo presenta el proceso y enfoques, características de la producción y el mercado, estatus actual y perspectivas futuras, rol de las agencias de desarrollo y proveedores de servicios, impactos socio económicos, lecciones aprendidas e implicancias de las políticas de estos estudios de caso.

Ecology of African Pastoralist Societies, by Homewood, K., 2008,

James Currey and Ohio University Press: Este libro presenta una completa primera visión general acerca de la rápidamente creciente literatura y debates alrededor de los pueblos pastoriles africanos, su uso de la tierra, sus impactos ambientales, la interacción de sus medios de vida con la conservación y su futuro económico.

Staying Maasai? Livelihoods, Conservation and Development in East African Rangelands, by Homewood, K., Kristjanson, P.,

Chenevix Trench, P., 2009, Springer, N.Y.: ¿Pueden los espectaculares recursos de fauna silvestre de las savanas de la África oriental apoyar el desarrollo sostenible de las comunidades rurales pobres a través de ingresos derivados de dicha fauna? Este libro nos proporciona un estudio comparativo innovador, multi-sitios y transfronterizo de los medios de vida de los Maasai, de la importancia de la ganadería en su economía familiar y de las barreras para los ingresos basados en la conservación, que continúa generando pobreza por un lado y la pérdida de población de fauna silvestre por el otro.

Tourists, Gorillas and Guns: Integrating Conservation and Development in the Central African Republic, by Hodgkinson, C.,

December 2008: Este estudio empírico se desarrolla en medio de una creciente literatura que aborda no sólo las implicancias sociales y ambientales directas sino, fundamentalmente, la interacción entre ambas. Además de contribuir más a nuestra comprensión teórica del enfoque dual sobre desarrollo y conservación, proporciona recomendaciones para el manejo aplicado.

Recursos

Hace casi 20 años Michael Wells y Katrina Brandon condujeron una investigación que llevó a la publicación de **People and Parks: Linking Protected Area Management with Local Communities**. Este estudio examinó los vínculos entre acciones de conservación dentro de las áreas protegidas y actividades de desarrollo enfocadas en las comunidades vecinas a dichas áreas, introduciendo el término ICDP (Integrated Conservation and Development Project –proyecto integrado de conservación y desarrollo). Los autores se encuentran actualmente explorando que ha pasado en cada uno de estos sitios en las dos últimas décadas y están buscando la mayor cantidad de aportes vía una encuesta anónima en internet, con la finalidad de evaluar lo que ha pasado en los 18 lugares.

Las áreas de conservación son: AFRICA: Air/Tenere (Niger); Amboseli (Kenya); Bosque Bururi (Burundi); Montañas East Usambara (Tanzania); Reservas Beza Mahafaly y Andohahela (Madagascar); Coto de Caza Nazinga (Burkina Faso); Luangwa del Sur (Zambia); Parque Nacional Volcanoes (Rwanda); ASIA: Annapurna y Royal Chitwan (Nepal); el Bogani Nani Wartabone (antiguo Dumoga-Bone) y Gunung Leuser (Indonesia); Khao Yai (Tailandia); ALC: Selva Central (Perú); Monarca y Sian Ka'an (México); Regiones Osa y Talamanca (Costa Rica).

Si alguno de ustedes tiene conocimientos acerca de uno o más de estos sitios, por favor realice esta encuesta:

http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=y8hvgAyntwxn8Dv6QcEX3w3d_3d.

La encuesta está sólo en inglés. Por favor envíenla a aquellas personas u organizaciones que pudieran estar interesadas. Deben tener 18 años o más para participar en el estudio. Esta investigación es apoyada por el Advancing Conservation in a Social Context Project y la Fundación MacArthur financia a la Universidad Estatal de Arizona, bajo la supervisión de la profesora Ann Kinzig. Katrina Brandon (Conservación Internacional) & Michael Wells (consultor independiente) les dan las gracias por anticipado. Si desean una copia del informe final, por favor envíen un email a: peopleandparks2@gmail.com.

La **Comisión Europea** tiene la intención de lanzar muy pronto una convocatoria de propuestas bajo el Programa Temático Ambiental en la siguiente página Web: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome>. Esta convocatoria incluirá, entre

otros: bosques, biodiversidad, cambio climático, desertificación y energía.

Adaptive Management for Conservation Success FOS Training Program (Programa FOS de capacitación sobre manejo adaptativo para el éxito de la conservación): Foundations of Success (FOS) es una organización sin fines de lucro cuya misión es mejorar la práctica de la conservación a través del manejo adaptativo. La capacitación FOS dota a los profesionales de los conocimientos necesarios para el manejo efectivo del ciclo de los proyectos de conservación. Los participantes aprenderán la teoría y los conceptos detrás de cada paso de los Estándares Abiertos para la Práctica de la Conservación del Conservation Measures Partnership y se familiarizarán con las herramientas necesarias para llevar a cabo cada paso y desarrollar planes de manejo y monitoreo para sus proyectos de conservación. Para mayor información por favor contactar con la coordinadora de la capacitación FOS, Mara Guccione (mara@fosonline.org) o diríjase a la página web de FOS (www.fosonline.org).

BioSoc es el boletín mensual del PCLG que resalta las nuevas investigaciones claves en biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación. Actualmente BioSoc se encuentra discontinuado, pero anticipamos que el servicio mensual regular se reiniciará muy pronto. Para recibir BioSoc ir a: www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php.

Más información: Más información acerca de los miembros, publicaciones, iniciativas y eventos mencionados en el boletín de noticias está disponible en www.povertyandconservation.info, la página Web del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación

Contacte con el PCLG News: Si usted tiene algún comentario o sugerencias sobre como mejorar el PCLG News, o si quisiera enviarnos una contribución para el próximo número de este boletín de noticias, por favor contacte con nosotros en: pclg@iied.org.

Difunda este boletín de noticias: Si usted tiene algún amigo o colega que considere que podría estar interesado en recibir el PCLG News, por favor, siéntase libre de reenviarle este boletín de noticias o sugerirle que se suscriba: <http://www.povertyandconservation.info/es/newslist.php>

Contáctenos en: IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK Tél
+44 (0) 207 388 2117 Fax +44 (0) 207 388 2826

Para suscribirse o cancelar la suscripción Para afiliarse al PCLG: Correo
electrónico: pclg@iied.org

www.povertyandconservation.info